

《大学英语》跨文化传播教育现状分析与对策研究

武悦

(北京中医药大学东方学院,河北沧州 061000)

[摘要] 此文章着重分析了在当今世界各国联系日益紧密的形势下,在大学英语教学改革中提升大学生跨文化能力的重要性和必要性。其揭示了大学英语教学中跨文化教育面临的问题,并提出了加强英语教师的跨文化交流能力培训,创新大学英语跨文化教学方式,变革大学英语教学内容、教学体系和提升教学策略等对策。

[关键词] 大学英语;跨文化传播;现状分析;提升研究

[中图分类号] H319; G115 **[文献标识码]** A
doi:10.3969/j.issn.2096-711X.2025.22.012

[文章编号] 2096-711X(2025)22-0031-03

[本刊网址] <http://www.hbxb.net>

在大学英语教学这个领域中,跨文化传播教育即特指文化的交流与交际。学生在学习过程中不仅要熟练掌握及运用英语知识来进行社会交流,更重要的是在学习中理解英语背后蕴含的社会背景、文化背景,进而才能实现高效交流,才能实现文化间的相互尊重与传播,为弘扬我国优秀传统文化奠定良好的基础。

一、跨文化传播与大学英语教学的互动关系

在《大学英语课程教学要求》中详细阐述了英语教学的性质及目的,从中折射出《大学英语》课程教学中内在的跨文化要求。英语教学不仅要传播丰富的语言知识,还需要传播跨文化知识。

(一)跨文化传播内涵

跨文化是指在两种及以上不同文化环境中的群体,在彼此交流时所产生的一种互动作用,这些群体之间不仅对自己所处的文化环境中的一些习惯、民俗、观念、行为等有着强烈的认同感,同样对于其他文化环境中的这些要素有着一定的认知,并对其在积极的一方面有所包容、接受和认可。通俗来讲就是人们在互通交流中跨越了彼此的文化界限,能在某一特定的文化领域或文化内涵中产生共鸣和认同。而跨文化传播从广义的学术意义上分析是不同的文化在相同的空间与时间中互动和共享的过程。这是人类历史中的一种文化交流现象,自古有之。以我国为例,自春秋战国至新中国成立这几千年来,我国一共经历了四次文化大融合,它们都是随着时代的变化和发展而出现的,是经济发展的必然趋势,也是文化领域发展的具象化体现。

(二)跨文化传播和大学英语教学的相互关系

语言是文化传播的重要因素,两者之间也有着密切的关系。语言的产生与发展直接促进了文化的产生与传播,而文化则是语言形成和发展的原动力,它也直接影响着语言和传播。而大学英语教学是对学生进行系统的、规范性的英语教学活动,是帮助学生熟练运用英语语言的载体,因此它也是对外来文化的一种传播与互动的形式。

在改革开放的背景下,我国与世界各国交流日益频繁,这也对新时代的英语人才提出了更高的要求。英语学习者不仅应该具有扎实的英语知识,还需要了解跨文化知识,这些跨文化知识会帮助学习者在实际的跨文化交流中避免一些不必要的麻烦甚至是矛盾。这就不难看出在大学英语教学中进行跨文化教育的重要性。语言和文化两者联系紧密:语言是文化的载体更是其产物,而文化是语言的灵魂也是供

其生长的土壤。在大学英语教学中如果可以适当融入跨文化元素,不仅可以培养学生们的国际视野,更能提高他们的表达能力和交际能力。

二、大学英语教学跨文化教育面临的问题

大学英语教学与跨文化教育有效结合会大大提升学生的学习效率和学习效果。但是,当下大学英语教学中跨文化教育面临着很多亟待解决的问题。如果这些问题得不到真正有效的处理,就会直接导致大学英语的实际教学效果,从而影响学生真正运用英语的能力,弱化大学英语的实际作用。

(一)教师跨文化意识淡薄

首先,在教师的心目中,普遍存在着“重考试、轻过程”的思想。教师讲解知识侧重的是知识的数量,关注的是学生学到了多少知识和技能、能否满足考试的需求,而学生也为了在最终的考试中获得好的成绩而去学习,功利性强,目的明确,两者都没有深入到英语教学中去去思考该教学活动的真实目的和动机。因此整体上就没有树立起跨文化意识,最终会影响学生的成长与发展。

其次,大学英语教学方式单一。“教师讲、学生学”,这种方法方式运用的主要目的就是为了传播知识,让学生背诵和积累大量的英语单词、阅读和背诵大量的文本内容、学习和掌握语法的构造与运用,以此来锻炼语感。在这个过程中就没有凸显出跨文化这一特点,也就没有相对应的教学标准来开展对学生跨文化意识及能力的培养。虽然当前实施了素质教育,并在核心素养理念的指导下调整了教学的思路、方向以及措施,往“培养学生综合能力和素养”方向靠拢,但在实际中仍然没有摆脱应试教育的影响,“哑巴英语”形式仍然存在。学生的听、说、读、写、能力的各个方面的发展明显不平衡,尤其是听、说与理解层面更是难以满足英语教学的需求以及社会交流的需求。

再者,大学英语教师的跨文化教学心理认同感需要加强。受传统的教学理念的影响,英语教师语法练习或者单词讲解过多,但是对于外国的文化却很少提及。从教学效果看,有的学生在课堂上展示的语言综合运用能力比较强,但是真正的遇到外国人,跟他们线上或者线下交流时,还是会因为对其文化背景的不了解而出现不能正确使用英语的问题,导致与外国人的交流出现误解、失败甚至冲突。

(二)教师跨文化知识匮乏

教师的专业素质及教学能力直接影响着教学的效果和质量。一方面,从目前的情况来看,大学英语教师或许具备

收稿日期:2025-5-9

基金项目:本文系北京中医药大学东方学院课题“新时代跨文化传播视角下高校英语教学模式改革研究”(项目编号:JZD2025019)阶段性研究成果。

作者简介:武悦(1986—),女,河北沧州人,北京中医药大学东方学院副教授,硕士研究生,主要从事英语教育、翻译研究。

丰富的英语文化知识,但无法真正地去理解跨文化及跨文化传播的内涵,在教学活动实施中缺乏方向性和针对性,也无法在教学中引导学生来培养和提升跨文化交流的意识及能力。此外,多数教师自毕业之后就参与教学工作,没有真正地走出国门,没有从国外的学习或实践中积累文化背景知识,也没有跟外国人进行过真正的跨文化交际。如果一些英语教师自身本来就缺乏扎实的语言功底和良好的表达能力,那么他们对学生的跨文化教育实际上也起不到多大的作用。除此之外,在大学英语课堂上,如果教师对外国的文化讲解不够多,也不利于学生们跨文化知识的学习。另一方面,如果聘请的外教在中国生活的时间不够长,也会对我国的文化产生不够全面的认知,也无法在教学中引导学生理解跨文化知识,开展跨文化交际。因此,整体而言,教师自身的跨文化教学能力还需要进一步提升与完善。

(三)学校跨文化资源匮乏

首先,从教材角度分析,当前的英语教材结构及内容并没有发生太大变化,跨文化能力这一方面涉及的比较少,大多还是以单词、语法、句型等结构为主,注重的是语言的输出,而不是语言的转化与内化。另外,在英语教学中课堂是主要的学习场地,是校内教学活动开展的唯一场地,而课堂教学中教师所讲的内容都是以教材中的内容为主。但教材具有相对固定性,很多内容都是既定的,不会在短时间内就能修改或重新编纂的。因此,其中包含的内容多以理论为主,且有一定的局限性。知识的不完整会影响学生对知识的理解和吸收,即使学生可以在网络上去搜索、查询与之相关的内容,也由于缺乏对跨文化的正确认知以及教师的正确指导,学生难以从中找到相应的学习资源。因此整体而言,教学的资源相对匮乏。其次,学生可以交流的对象基本都是本国的教师和同学,很少与留学生、外教进行深入交流,更没有体验职场中交流沟通的机会,也就无法在实际中去体验英语所处的文化环境以及西方文化的真实内涵。目前,虽然我国与外国的经济、政治、文化、教育等层面的交流沟通日益增多,也都开展了很多丰富多彩的跨文化交流活动。在这种中外不断友好交流的大环境下,如果想实施一些跨文化教育活动是非常便利的。但是遗憾的是,并不是国内所有的高校都具备这种能举办跨文化交流活动的条件,一些高校的条件有限,尤其是一些没有留学生或者外教的学校,受资金、资源等方面原因的影响,中国学生很难在跨文化教育学习中实施具体的国际交流实践活动。

三、提高大学英语跨文化教育的有效措施

(一)加强英语教师的跨文化交际能力培训

教师是跨文化交流的倡导者和推动者,在学校的地位举足轻重。高校应该承担起对教师跨文化能力培训的重担,使教师增强跨文化意识,具备跨文化能力,提高对跨文化教育的兴趣,才能在教学中循循善诱,润物细无声地将一些跨文化意识和知识潜移默化地传授给学生,使学生对跨文化知识更加感兴趣。

(二)改善大学英语跨文化教学的方式

1. 不断更新跨文化教育的教学观

教师想要使学生的跨文化交际能力得到培养和提升,最好也是最快的方式就是让学生沉浸式学习和体验,让他们沉浸在浓厚的英语文化氛围当中。可以通过请一些外籍教师来学校,让学生多和外教接触交流或者让他们多参加和西方文化有关的活动,在这个互动过程中也能让学生对西方文化有更直观和深刻的认识。

2. 改变传统教学方式

受传统教学法影响,教师一般是“传道、授业、解惑”的主导者角色。英语课也不例外,英语教师一般在讲台上讲解英语知识点,同学们在课堂上记笔记和听教师讲,课堂上的时

间大部分让教师的“讲课”占据,教师是主动“说”的角色,而学生是被动的“听”的角色,学生的课堂积极参与度较低。大学英语教师要积极响应新时代素质教育的要求,积极打造“以教师为主导,以学生为主体”的课堂,充分理解大学生的学习特点和心理,把课堂大部分时间交给学生,让学生多说多练多思考,使他们用课上时间学习跨文化知识并付诸练习。

3. 定期举办跨文化讲座

在学生群体具备一定的跨文化知识之后,高校可以邀请一些国内外知名的外籍教师或者有海外留学、执教背景的教师定期来学校进行跨文化知识传授的讲座。这样可以使学生与这些有深厚跨文化背景的人面对面的交流与沟通,让他们深刻感受到跨文化知识的魅力,提高他们的跨文化热情和跨文化能力,最终促使高校的跨文化教育水平更上一层楼。

四、变革大学英语教学内容、教学体系和教学策略

(一)适度调整大学英语课程的教学内容

任何教育活动的开展都是为了全面培养学生的综合能力与素养,大学英语教学活动的开展也应该遵循社会的发展规律以及国家对人才培养的要求,在开展基础教育的同时重点培养和提升学生的英语综合能力,促进听、说、读、写、交流沟通的同步发展。而跨文化视域下大学英语教学的目标及内容也主要体现在语言能力、交际能力以及跨文化交际能力的培养与提升上。为了更好地融合大学英语课程与跨文化传播教学,提升大学英语课程的教学效果,应该调整大学英语课程教学的内容,选用一些与国外文化关联紧密的文章作为教学内容,使学生能够更好地透过国外文化理解大学英语语言知识。同时根据大学英语教学目标的要求,适度增加与大学英语教学目标相关的国外文化背景知识,作为课程的辅助读物,拓展学生对英语语言的理解能力。

(二)完善大学英语教学体系

大学生英语教学的开展是为了实现学以致用,让学生在后续的生活与工作中能够熟练运用英语。因此,教师需要在就业导向的基础上对教学体系进行进一步的完善。比如可以创建校企一体化教学模式;在校内,教师教授知识和技能,让学生具备语言运用能力;在校外,与学校合作的企业可以提供实习场地,让学生按照一定的规则、在既定的期限内进行实习,从而帮助学生提升实践能力,让学生能够在不同的场合、不同的语境中熟练运用英语进行交流。与此同时,与学校合作的社会组织机构一般都派遣英语领域的优秀人才或者骨干进入校园内,参与到英语教学活动中。通过与专业教师的协力合作来组建全新的教育队伍,既能让学生学习到丰富的知识,也能深入了解英语文化的文化环境及体系。

(三)创新大学英语教学策略

首先,教师要从自我做起,积极学习,培养跨文化交际素养,进而才能更好地以身作则,推动英语教育的深入改革。其次,要对原有的教学方法进行调整,并在教学中融入语言文化要素。在学习中,课堂是影响教学活动进程及效果的重要因素。因此教师要充分利用课堂这个场所,在具体教学中促进语言与文化的有机融合。最后,教师可以尝试采用诸如情景教学法、项目教学法、任务驱动教学法、模拟语境法、角色扮演法来提升学生的体验感,进一步培养与提升大学生的跨文化能力。

五、结语

跨文化视域下大学英语教育活动的开展应顺应时代的发展需求和规律,在全面了解跨文化及跨文化传播的基础上积极调整英语教学的思路,明确教学的目标、内容及原则,并结合教材大纲要求以及学生学习需求设计并实施科学的教学方案、教学方法,实现对英语教学模式的创新构建,在促进学生综合英语能力及跨文化交际能力发展的同时,进一步推动英语教育事业发展。

(下转第38页)

教学策略。总之,我校将不断优化大学英语分级教学的实施方案,以持续不断提升学生的英语语言应用能力。

参考文献:

[1]汪静. 大学英语分级背景下混合式教学效果实证研究[J]. 黑龙江工业学院学报,2022,22(10):131-137.

[2]王秀梅,赵昶. 应用型高校公共基础课程分层分级教学的改革与思考[J]. 创新创业理论与实践,2024,7(3):60-62.

[3]刘雅敏,万江波. 中国大学英语分级教学35年:回顾、思考与展望——基于《大学英语教学指南》对新时代大学英语教学新要求的反思[J]. 复旦外国语言论丛,2022(1):16-26.

[4]姜竹康,黄金金,赵彦芳. 地方应用型本科高校大学

英语分级教学探究[J]. 西部素质教育,2024,10(3):154-157.

[5]杨捷,吴蕾. 基于成绩分析的大学英语分级教学实施效果实证研究[J]. 纺织服装教育,2021,36(5):474-477.

[6]赵高颀. 大学英语分级教学优化路径研究[J]. 河南财政税务高等专科学校学报,2023,37(5):94-96.

[7]赵海卫,常杰. 大学外语分类分级教学模式构建——以张家口学院为例[J]. 河北北方学院学报,2024,40(1):80-82.

[8]刘雅敏,万江波,朱正才. 中国大学英语分级教学研究——基于 CiteSpace 软件的可视化分析[J]. 外语教育研究前沿,2020,3(4):40-48.

[9]文彦. ESP 教学模式下大学英语分级教学改革创新研究[J]. 湖北开放职业学院学报,2022,35(20):14-15,18.

Study on the Effectiveness of College English Graded Teaching Mode in Application-oriented Colleges

ZHANG Jing

(Xingzhi College of Xi'an University of Finance and Economics, Xi'an Shaanxi 710038, China)

Abstract: Graded teaching is an important measure to implement English teaching reform as well as a way to carry out differentiated teaching. Based on the requirements for graded teaching proposed by *College English Teaching Guides (2020)* and the continuous decrease of students' English ability, Xingzhi College of Xi'an University of Finance and Economics constructs English graded teaching mode and the teaching effectiveness are also assessed by different ways. The questionnaire results show that students are satisfied with the graded teaching mode, and students in Grade A possess more satisfaction with graded teaching than those in Grade B. Meanwhile, the increase of students' CET-4 scores also verifies the effectiveness of English graded teaching in improving students' English ability.

Key words: college English; graded teaching; teaching mode; effectiveness

(责任编辑:桂彬彬)

(上接第32页)

参考文献:

[1]刘泽梅. 跨文化视域下的大学英语教学模式创新探析[J]. 才智,2022(4):102-105.

[2]张慧莲. 跨文化传播下大学英语教学模式探析[J]. 新闻研究导刊,2019(18):220-221.

[3]王丽明,李蓓,高飞. 高校英语教学中的文化认知与文化教育[J]. 江苏外语教学研究,2019(3):75-78.

[4]张红. 高校英语教育中如何培养学生跨文化交际能力[J]. 数字通信世界,2019(8):280-281.

[5]邹怡斌. 新时代高校英语教育跨文化能力培养研究[J]. 教育现代化,2019,6(58):113-115.

[6]郑颖. 文化自信导向的高校英语教学改革研究[J]. 黑龙江教师发展学院学报,2020,39(7):148-150.

[7]李泽举. 跨文化视角下高校英语教学的价值诉求与突围路径[J]. 佳木斯职业学院学报,2020,36(7):133-134.

[8]冯涛. 课程思政在大学英语通识教育中的路径探析[J]. 牡丹江教育学院学报,2022(8):42-45.

[9]李晓芸. 大学英语教育与跨文化能力培养策略研究[J]. 产业与科技论坛,2022(19):185-186.

[10]戴静. 跨文化视角下大学英语素质教育培养探析[J]. 海外英语,2022(2):103-104.

[11]刘云畅. 大学英语素质教育中学生跨文化交际能力的培养[J]. 校园英语,2022(24):10-12.

[12]曹梦月,王俊. 人工智能时代 OBE 理念下大学英语文化教学策略研究[J]. 教育教学论坛,2022(18):161-164.

The Current Situation and Countermeasures of College English Cross-cultural Communication Education

WU Yue

(Dongfang College, Beijing University of Chinese Medicine, Cangzhou Hebei 061000, China)

Abstract: This paper emphatically analyzes the importance and necessity of enhancing the cross-cultural ability of college students in the reform of college English teaching under the current situation where countries around the world are increasingly closely connected. It reveals the problems faced by cross-cultural education in college English teaching and proposes countermeasures such as strengthening the training of cross-cultural communication ability of English teachers, innovating the cross-cultural teaching methods of college English, transforming the teaching content, teaching system and improving teaching strategies of college English, etc.

Key words: college English teaching; cross-cultural communication; status analysis; research on promotion

(责任编辑:范新菊)